**Урок русского языка в 8 классе**

**Тема**: Изложение с элементами сочинения (по отрывку из романа Мухтара Ауэзова «Путь Абая»)

**Цель**: углубить знания учащихся по развитию речи.

**Задачи**: продолжить обучение написанию изложения с элементами сочинения,

формировать умения: правильное оформление работы (составление плана, подбор эпиграфа), последовательное изложение текста, самостоятельное обобщение и продолжение предложенного текста,

воспитывать любовь к классике, чувство уважения к казахской национальной культуре и другим культурам мира, прививать учащимся творческую инициативу.

**Оборудование и материалы**: интерактивная доска, ноутбук, электронная презентация на тему «Вечный Абай».

**Межпредметные связи**: русский язык и литература (русская, казахская, немецкая).

**Ход урока**:

**I**.**Оргмомент**

**II.Целеполагание**: подготовка к написанию изложения с элементами сочинения

**III.Формирование новых знаний**

***1.Знакомство с текстом*** (упр.164)

***2.Работа по данному тексту***

О чем этот текст?

Отрывок из романа М.Ауэзова «Путь Абая», в котором описывается эпизод, когда Абай переводит на казахский язык письмо Татьяны из романа «Евгений Онегин» А. Пушкина и подбирает к нему музыку.

Что вы знаете об упомянутых здесь поэтах?

ПРОСМОТР ЭЛЕКТРОННОЙ ПРЕЗЕНТАЦИИ «Вечный Абай» (роль Абая в мировой культуре, его переводческая деятельность)

Найдите в тексте слова и выражения, характеризующие культуру, дух казахского народа.

Что вносит данный текст в изучение русского языка?

Взаимодействующие языки

обогащаются, вместе с ними

обогащаются и картины мира,

т.е. система представлений,

способ восприятия мира.

Как можно озаглавить этот текст?

1. Тайна Татьяны звучит по-казахски.
2. Своеобразие перевода письма Татьяны на казахский язык.
3. Абай – «открыватель» Пушкина в Казахстане.

***3.Составление плана*** (примерного)

1.Знакомство с заветными книгами.

2.Восхищение Абая письмом Татьяны.

3.Сложный процесс музыкального перевода гениального Пушкина

4.Свой вывод о взаимопроникновении культур (об обогащении человека-полиглота).

***4.Подбор эпиграфа***

Чтоб светоч истины узреть – должны быть зрячими сердца

Абай Кунанбаев

Гении не умирают. Они живут вечно. Их разум сопровождает нас всегда и повсюду.

А.Алимжанов

**IV.Применение полученных знаний**

***1.Задания к тексту***

*Нажимайте на клавиши с номерами всех правильных ответов*

1. АВТОР ДАННОГО ОТРЫВКА

1) Н. Гоголь 4) А. Пушкин

2) Ж. Жабаев 5) М. Ауэзов

3) А. Кунанбаев 6) Б. Майлин

2. АВТОРЫ ЗАВЕТНЫХ КНИГ АБАЯ

1) Н. Гоголь 4) А. Пушкин

2) И. Крылов 5) Л. Толстой

3) М. Лермонтов 6) Ф. Достоевский

3. АБАЙ ВОСХИЩАЕТСЯ ПИСЬМОМ

1) Ольги 3) Татьяны

2) Земфиры 4) Онегина

4. АВТОР ПИСЬМА ТАТЬЯНЫ

1) Н. Гоголь 3) Л. Толстой

2) А. Пушкин 4) М. Лермонтов

5. АБАЙ РЕШАЕТ ПЕРЕВЕСТИ ПИСЬМО ТАТЬЯНЫ С

1) русского 3) немецкого

2) казахского 4) французского ЯЗЫКА НА

1) русский 3) немецкий

2) казахский 4) французский

6. ТАЙНА ТАТЬЯНЫ НАЧИНАЕТ ЗВУЧАТЬ В НАПЕВЕ

1) гитары 3) зурны

2) домбры 4) кобыза

7. ПОКА ГУБЫ ШЕПЧУТ СЛОВА, ВЗОР АБАЯ УСТРЕМЛЕН НА

1) очаг 3) шанырак

2) юрту 4) вершины гор

8. ДЕВУШКА, ПОКОРИВШАЯ АБАЯ , СТАНОВИТСЯ ВСЕ

1) нежнее 3) благороднее

2) печальнее 4) красноречивее

9. СЛОВА ТАТЬЯНЫ АБАЙ СРАВНИВАЕТ С

1) сердцем 3) дыханием

2) трепетом 4) биением сердца

10. ПАРНЫЕ СТРУНЫ ТИХО

1) поют 3) шепчут

2) звенят 4) рокочут

***2.Написание изложения с элементами сочинения***

**V.Домашнее задание**: познакомиться с переводами Абая, попробовать самостоятельно перевести поэтический текст